

ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ



Понедельник,
12 октября 1959 г.,
10 ч. 30 м.

ЧЕТЫРНАДЦАТАЯ СЕССИЯ

Официальные отчеты

НЬЮ-ЙОРК

СОДЕРЖАНИЕ

	Стр.
Пункт 15 повестки дня:	
Выборы трех непостоянных членов Совета Безопасности	659

Председатель: г-н Виктор А. БЕЛАУНДЕ
(Перу)

ПУНКТ 15 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Выборы трех непостоянных членов
Совета Безопасности

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-испански): Первый пункт нашей повестки дня сегодня — «Выбор трех непостоянных членов Совета Безопасности» для заполнения имеющихся вакансий. Тремя непостоянными членами Совета Безопасности, чей срок полномочий истекает 31 декабря 1959 г., являются Канада, Панама и Япония. Эти выбывающие члены не подлежат немедленному переизбранию. Я должен указать, что, помимо пяти постоянных членов Совета Безопасности, Аргентина, Италия и Тунис будут продолжать оставаться членами Совета Безопасности и после 1 января 1960 года.

2. Выборы будут проводиться путем тайного голосования и, в соответствии с правилами процедуры, кандидатуры стран выставляться не будут. Представители должны написать на бюллетенях названия трех стран-членов Организации, за которых они желают голосовать. Бюллетени, содержащие более чем три названия стран, будут считаться недействительными. Я прошу Ассамблею перейти непосредственно к голосованию.

По приглашению Председателя г-н Квейон-Саки (Гана) и г-н Лапиан (Индонезия) исполняют обязанности счетчиков голосов.

Производится тайное голосование.

<u>Общее число бюллетеней:</u>	80
<u>Число бюллетеней, признанных недействительными:</u>	0
<u>Число бюллетеней, признанных действительными:</u>	80
<u>Число воздержавшихся:</u>	0
<u>Число участвовавших в голосовании:</u>	80
<u>Требуемое большинство:</u>	54

Число полученных голосов:

Эквадор	77
Цейлон	72
Польша	46
Турция	36
Бирма	1
Канада	1

Цейлон и Эквадор, получившие требуемое большинство голосов, избираются непостоянными членами Совета Безопасности.

3. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-испански): Теперь мы должны перейти к выборам третьего непостоянного члена Совета Безопасности. В соответствии с правилом 96 правил процедуры, голосование будет ограничено кандидатами, получившими наибольшее число голосов при предшествующем голосовании, а именно Польшей и Турцией.

По приглашению Председателя г-н Огюст (Гаити) и г-н Лапиан (Индонезия) исполняют обязанности счетчиков голосов.

Производится тайное голосование.

<u>Общее число бюллетеней:</u>	81
<u>Число бюллетеней, признанных недействительными:</u>	0
<u>Число бюллетеней, признанных действительными:</u>	81

<u>Число воздержавшихся:</u>	0
<u>Число участвовавших в голосовании:</u>	81
<u>Требуемое большинство:</u>	54

<u>Число полученных голосов:</u>	
Польша	43
Турция	38

4. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-испански): Поскольку ни один из кандидатов не получил требуемого большинства в две трети голосов, мы должны провести другое ограниченное голосование.

По приглашению Председателя г-н Огюст (Гаити) и г-н Лапиан (Индонезия) исполняют обязанности счетчиков голосов.

Производится тайное голосование.

<u>Общее число бюллетеней:</u>	81
<u>Число бюллетеней, признанных недействительными:</u>	0
<u>Число бюллетеней, признанных действительными:</u>	81
<u>Число воздержавшихся:</u>	0
<u>Число участвовавших в голосовании:</u>	81
<u>Требуемое большинство:</u>	54

<u>Число полученных голосов:</u>	
Польша	45
Турция	36

5. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-испански): Поскольку третье голосование было безрезультатным, мы должны, в соответствии с положениями правила 96 правил процедуры, провести первое из серии трех неограниченных голосований. В этих выборах голоса могут подаваться за любого члена Ассамблеи, исключая тех, которые уже представлены в Совете Безопасности, и тех двух, которые были избраны при первом голосовании.

По приглашению Председателя г-н Огюст (Гаити) и г-н Лапиан (Индонезия) исполняют обязанности счетчиков голосов.

Производится тайное голосование.

<u>Общее число бюллетеней:</u>	81
<u>Число бюллетеней, признанных недействительными:</u>	0
<u>Число бюллетеней, признанных действительными:</u>	81
<u>Требуемое большинство:</u>	54

<u>Число полученных голосов:</u>	
Польша	46
Турция	35

6. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-испански): Поскольку голосование не дало требуемого результата, мы должны перейти ко второму неограниченному голосованию.

По приглашению Председателя г-н Огюст (Гаити) и г-н Лапиан (Индонезия) исполняют обязанности счетчиков голосов.

Производится тайное голосование.

<u>Общее число бюллетеней:</u>	81
<u>Число бюллетеней, признанных недействительными:</u>	1
<u>Число бюллетеней, признанных действительными:</u>	80
<u>Число воздержавшихся:</u>	0
<u>Число участвовавших в голосовании:</u>	80
<u>Требуемое большинство:</u>	54

<u>Число полученных голосов:</u>	
Польша	46
Турция	34

7. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-испански): Второе голосование также не дало требуемых результатов. Поэтому мы должны перейти к третьему неограниченному голосованию.

По приглашению Председателя г-н Огюст (Гаити) и г-н Лапиан (Индонезия) исполняют обязанности счетчиков голосов.

Производится тайное голосование.

<u>Общее число бюллетеней:</u>	81
<u>Число бюллетеней, признанных недействительными:</u>	0
<u>Число бюллетеней, признанных действительными:</u>	81
<u>Число воздержавшихся:</u>	0
<u>Число участвовавших в голосовании:</u>	81
<u>Требуемое большинство:</u>	54

<u>Число полученных голосов:</u>	
Польша	46
Турция	34
Иордания	1

8. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-испански): Мы провели три неограниченных голосования, которые не дали требуемых результатов. Следова-

тельно, в соответствии с правилом 96 правил процедуры, Ассамблея должна перейти к первой из серий трех голосований, ограниченных кандидатами, получившими наибольшее число голосов при предшествующем голосовании, а именно Польшей и Турцией.

По приглашению Председателя г-н Огюст (Гаити) и г-н Лапиан (Индонезия) исполняют обязанности счетчиков голосов.

Производится тайное голосование.

<u>Общее число бюллетеней:</u>	81
<u>Число бюллетеней, признанных недействительными:</u>	0
<u>Число бюллетеней, признанных действительными:</u>	81
<u>Число воздержавшихся:</u>	0
<u>Число участвовавших в голосовании:</u>	81
<u>Требуемое большинство:</u>	54
<u>Число полученных голосов:</u>	
Польша	48
Турция	33

9. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-испански): Теперь мы перейдем ко второму ограниченному голосованию.

По приглашению Председателя г-н Огюст (Гаити) и г-н Лапиан (Индонезия) исполняют обязанности счетчиков голосов.

Производится тайное голосование.

<u>Общее число бюллетеней:</u>	81
<u>Число бюллетеней, признанных недействительными:</u>	0
<u>Число бюллетеней, признанных действительными:</u>	81
<u>Число воздержавшихся:</u>	0
<u>Число участвовавших в голосовании:</u>	81
<u>Требуемое большинство:</u>	54
<u>Число полученных голосов:</u>	
Польша	47
Турция	34

10. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-испански): Поскольку ни один кандидат не получил требуемого большинства голосов, мы должны перейти к третьему ограниченному голосованию.

По приглашению Председателя г-н Огюст (Гаити) и г-н Лапиан (Индонезия) исполняют обязанности счетчиков голосов.

Производится тайное голосование.

<u>Общее число бюллетеней:</u>	81
<u>Число бюллетеней, признанных недействительными:</u>	0
<u>Число бюллетеней, признанных действительными:</u>	81
<u>Число воздержавшихся:</u>	0
<u>Число участвовавших в голосовании:</u>	81
<u>Требуемое большинство:</u>	54
<u>Число полученных голосов:</u>	
Польша	48
Турция	33

11. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-испански): В соответствии с правилами процедуры, мы должны теперь перейти к серии трех неограниченных голосований.

По приглашению Председателя г-н Саломон (Гаити) и г-н Лапиан (Индонезия) исполняют обязанности счетчиков голосов.

Производится тайное голосование.

<u>Общее число бюллетеней:</u>	81
<u>Число бюллетеней, признанных недействительными:</u>	0
<u>Число бюллетеней, признанных действительными:</u>	81
<u>Число воздержавшихся:</u>	0
<u>Число участвовавших в голосовании:</u>	81
<u>Требуемое большинство:</u>	54
<u>Число полученных голосов:</u>	
Польша	47
Турция	34

12. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-испански): Мы теперь должны провести второе неограниченное голосование этой серии.

По приглашению Председателя г-н Саломон (Гаити) и г-н Лапиан (Индонезия) исполняют обязанности счетчиков голосов.

Производится тайное голосование.

<u>Общее число бюллетеней:</u>	80
<u>Число бюллетеней, признанных недействительными:</u>	0
<u>Число бюллетеней, признанных действительными:</u>	80
<u>Число воздержавшихся:</u>	0
<u>Число участвовавших в голосовании:</u>	80
<u>Требуемое большинство:</u>	54

Число полученных голосов:

Польша	45
Турция	35

13. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-испански):

Мы должны теперь, в соответствии с правилами процедуры, провести третье неограниченное голосование.

По приглашению Председателя г-н Саломон (Гаити) и г-н Лапиан (Индонезия) исполняют обязанности счетчиков голосов.

Производится тайное голосование.

Общее число бюллетеней: 81

Число бюллетеней, признанных неде-

ствительными: 0

Число бюллетеней, признанных дейст-

вительными: 81

Число воздержавшихся: 0

Число участвовавших в голосовании: 81

Требуемое большинство: 54

Число полученных голосов:

Польша 46

Турция 35

14. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-испански):

Принимая во внимание поздний час, я считаю целесообразным прервать нашу работу до 15 часов, что вероятно соответствует пожеланиями некоторых делегаций.

Заседание закрывается в 12 ч. 55 м.